

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 25 (2012)  
**Heft:** [1]: Die Sonnenwende : das Randthema solares Bauen rückt in die Mitte

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

» Café, Postamt und sozialen Einrichtungen. Der Bau verschafft einer locker und kleinteilig bebauten Dorfsiedlung eine neue Mitte. Die drei Körper bleiben mit zwei Geschossen im örtlichen Massstab und lagern sich rechtwinklig um einen zur Siedlung hin offenen Platz, der – mit semitransparenten Fotovoltaik-Modulen gedeckt – einen geschützten öffentlichen Aussenraum ergibt. Ziel war es, die verbaute graue Energie im Vergleich zu ähnlichen Projekten zu halbieren.

Das Gebäude ist in vorgefertigter Holzkasten-Bauweise konstruiert. Knapp zwei Drittel der Hülle bestehen aus einer geschlossenen, fünfzig Zentimeter starken, hochgedämmten Aussenwand (U-Wert 0,1 W/m<sup>2</sup> K). Die Fenster sind dreifachverglast und teils mit fester, teils mit variabler Verschattung versehen. Die Baustoffe sind weitgehend ökologisch und regional erzeugt, die Dämmung zum Beispiel ist aus Zellulose und Schafwolle. Das Gebäude verfügt über Wärmekollektoren für das Brauchwasser, die gemessene zusätzliche Heizenergie – sie stammt aus einem Biomasse-Fernwärmewerk – liegt bei 25 kWh/m<sup>2</sup> a. Fotovoltaik-Module beschatten den Hof. Wird deren Solarertrag in Rechnung gestellt, ergibt sich ein Heizwärmebedarf von 14 kWh/m<sup>2</sup> a. Die Baukosten lagen mit rund 1500 Euro pro Quadratmeter im Rahmen des Üblichen, wobei die ökologische Materialwahl mit 1,9 Prozent Mehrkosten zu Buche schlug.

**DER GLAUBE AN DIE SONNENENERGIE** Offensichtlich ist, dass das «Sonnenschiff» in Freiburg sein Renommee und seine Energiebilanz der Fotovoltaik verdankt – eine Technik, die allerdings mit einem nicht geringen ökologischen Fussabdruck erzeugt wird. In Deutschland wird für die Förderung dieser Technologie ein dreistelliger Milliardenbetrag aufgewendet – für einen Energieträger, der bisher einen Beitrag von zwei Prozent des Gesamtverbrauchs liefert. Dazu kommen hohe Aufwendungen für den Ausbau der Netze und die Probleme der Speicherung. Darauf angesprochen antwortet Rolf Disch in scharfem Ton: «Das stimmt nicht.» Und schon

ist man im Reich der Erzählungen mit hin und her geschobenen Zahlen, Interpretationen und Prognosen, was (technisch) denn noch alles zu erwarten sei. Schliesslich: Da mit der Atomkraft und der fossilen Energie bald Schluss sei, bleibe nur die Sonne – letztlich seien ja auch Wind- und Wasserenergie von der Sonne angetrieben. Wer wollte da widersprechen? Doch was, wenn Ressourcen unterschiedlichster Art in Rechnung zu stellen sind, nicht zuletzt finanzielle? Bauen ist immer eine Integration verschiedener Aspekte. Wie muss Ökologie beschaffen sein, damit sie angemessen und bezahlbar ist? Und wenn mit Bauen Architektur gemeint sein soll, so stellt sich neben der Frage nach der Haltbarkeit und Brauchbarkeit eine weitere: jene nach der Schönheit.

Es geht letztlich um das Verhältnis von Architektur und Technik. Die permanente technische Revolution sei es, die neue Architektur hervorbringe, so eine verbreitete Sichtweise. Architektur sei gar selbst eine Revolution. Dieser Argumentation ist das Verständnis vom Haus als Kraftwerk zuzurechnen. Paradoxerweise bewegt sich eine solche Denkrichtung in einer Tradition. Schon lange hat sich nämlich die Architektur am Selbstverständnis des technischen Zeitalters ausgerichtet. Das begann in den Zwanzigerjahren mit Futurismus, Bauhaus und anderen, erreichte in den Sechzigerjahren den Zenit, um in der Folge einem Denken Raum zu geben, das die Natur, die Kultur und eben die Architektur mit einbezieht. Dieser Umwertung verdankt solares Bauen seinen Anstoss. Florian Aicher ist seit dreissig Jahren als selbstständiger Architekt, Publizist und in der Lehre tätig. Er lebt in Rotis im Allgäu (D).

**Holen Sie  
mehr  
aus Ihren  
Flammen.**



## Momo

### Der Cheminéeofen mit dem Waterplus!

70 % der erzeugten Energie liefert der Momo mit dem Wasserwärmetauscher an Ihre Zentralheizung. Dieser Wärmemehrwert für Ihr Heim lässt sich auch gut mit einer Solaranlage kombinieren. Gewinnen Sie aus Ihrem Feuerspiel ökologische Energie.

TIBA AG  
4416 Bubendorf  
Tel. 061 935 17 10  
[www.tiba.ch](http://www.tiba.ch)

**Tiba.**



**Isolation?**

**Energieverbrauch?**

**Gebäude-Energieausweis?**

**Solarenergie?**

**Heizungssanierung?**

**Betriebsoptimierung?**



## Die Energieberatung des Praktikers hilft weiter

Fragen Sie Ihren Spezialisten  
der Gebäudetechnik



Schweizerisch-Liechtensteinerischer Gebäudetechnikverband  
Association suisse et liechtensteinoise de la technique du bâtiment  
Associazione svizzera e del Liechtenstein della tecnica della costruzione  
Associazione svizzera e liechtensteinese della tecnica da costruzione

[www.suissetec.ch](http://www.suissetec.ch)  
[www.co2-spiegel.ch](http://www.co2-spiegel.ch)



### **SOLTOP Energiedach:**

Wärme und Strom  
von der Sonne.

Ästhetische Teildach-  
oder Gabledachlösung.  
Integration bauseitiger  
Elemente.

Dazu SOLTOP Solarsysteme.

SOLTOP Schuppisser AG  
St.Gallerstrasse 5a  
CH-8353 Elgg  
Tel. 052 364 00 77  
Fax 052 364 00 78  
[www.soltop.ch](http://www.soltop.ch)  
30 Jahre Erfahrung



# Geld räkelt sich bei uns an der Sonne...

...denn wir fördern Solarenergie mit  
Förderkrediten zu attraktiven Konditionen.



Der Weg zur echten Alternative:  
T 062 206 16 16 | [www.abs.ch](http://www.abs.ch)

innovativ menschlich solidarisch  
transparent sozial kreativ alternativ  
alternativ solidarisch innovativ transparent ethisch alternativ

Fassaden | Holz/Metall-Systeme | Fenster und Türen | Briefkästen und Fertigteile | Sonnenenergie-Systeme | Beratung und Service

**Schweizer**



swissbau  
Basel 17-21.01.2012

Besuchen Sie uns an der Swissbau Basel 2012  
Basel, 17.01. bis 21.01.2012

Hauptstand Halle 1.0, Stand A20,  
Sonnenenergie-Systeme Halle 3.0, Stand B22

Bauen für Mensch und Umwelt.

Nachhaltig wohnen mit intelligenten Produkten von Schweizer.

«Unsere hohen Ansprüche ans Wohnen hören nicht beim erstklassigen Design und den hochwertigen Materialien auf. Genauso wichtig ist es für uns, dass die eingesetzten Produkte funktional überzeugen und nachhaltig produziert werden. Schweizer nimmt diese Verantwortung wahr und entwickelt durchdachte Lösungen, die all dies miteinander in Einklang bringen. Das hat uns überzeugt.»

Ernst Schweizer AG, Metallbau, CH-8908 Hedingen, Telefon +41 44 763 61 11  
[info@schweizer-metallbau.ch](mailto:info@schweizer-metallbau.ch), [www.schweizer-metallbau.ch](http://www.schweizer-metallbau.ch)



# SWISSOLAR

Schweizerischer Fachverband für Sonnenenergie

## Vereinte Kraft für die Energie von der Sonne

Die Stimme der Solarenergiebranche

Die Plattform für fundiertes Fachwissen

Das Sprachrohr für politische Anliegen

Die Drehscheibe für wirkungsvolles Marketing

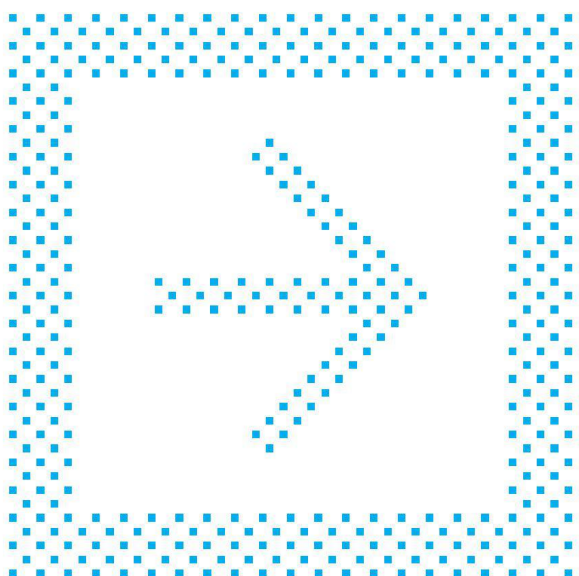
Die Garantie für qualifizierte Solarprofis®

Die Anlaufstelle für Bildung und Qualitätssicherung

Alle Informationen unter:

[www.swissolar.ch](http://www.swissolar.ch)

Werden Sie Mitglied!



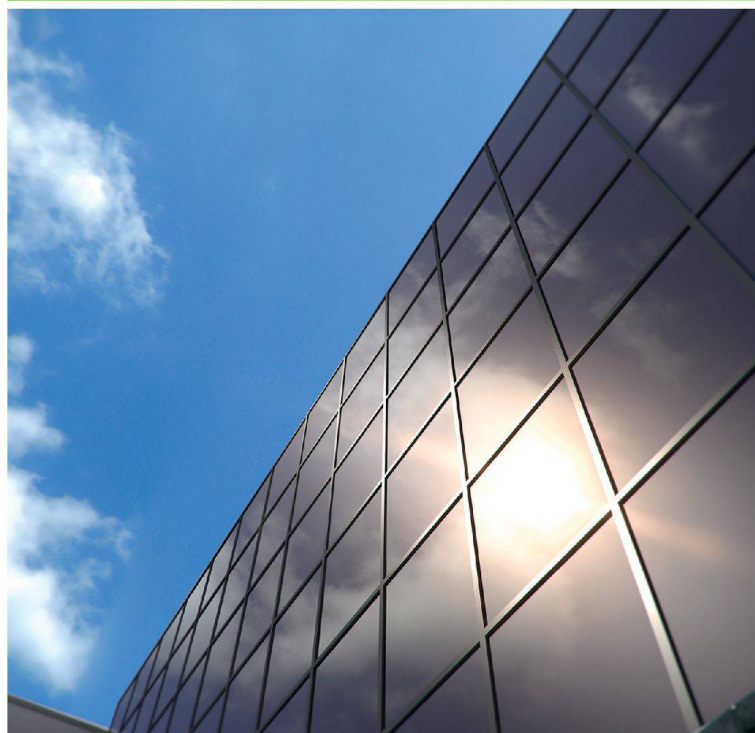
### NEWS IN ARCHITEKTUR, PLANUNG UND STÄDTEBAU

Das Nachrichtenportal [www.hochparterre.ch](http://www.hochparterre.ch) berichtet live von der Swissbau 2012. Unsere Redaktorinnen und Redaktoren stellen laufend Messe-Eindrücke und Entdeckungen ins Netz. Besuchen Sie uns in der Sonderschau «Swissbau Focus» in der Halle 1.2. Schliesst die Swissbau ihre Tore, bleiben wir auf Sendung. [hochparterre.ch](http://hochparterre.ch) informiert Sie das ganze Jahr über die Schweizer Architektur- und Planungsszene: in einer täglichen Presseschau, mit News über Architekturwettbewerbe und Bildergalerien zu aktuellen Bauprojekten.

**HOCH  
PART  
ERRE**

[www.hochparterre.ch](http://www.hochparterre.ch)  
Das Nachrichtenportal für Architektur und Design.

## Grüne Technologie für jedes Gebäude: mit Schüco ProSol TF



### Nachhaltige Gebäudehülle mit Schüco ProSol TF.

Das bauteilintegrierte Photovoltaikmodul Schüco ProSol TF bietet die zukunftsweisende Lösung für eine solare Fassadenarchitektur. So setzt die intelligente Kombination von Jansen VISS Stahl- oder Schüco Aluminiumfassadenelementen mit dem Fassadenmodul Schüco ProSol TF in puncto Design, Energieeffizienz und Rendite neue Massstäbe. Das Ergebnis überzeugt – eine zeitgemässe Fassade, die sowohl Energie spart als auch Energie gewinnt.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
an der Swissbau in Basel  
am Stand A50 in der Halle 1.0.

**Jansen AG, 9463 Oberriet SG**  
**Tel. 071 763 91 11, Fax 071 761 22 70**  
**[verkauf@jansen.com](mailto:verkauf@jansen.com), [www.schueco.ch](http://www.schueco.ch)**



Grüne Technologie  
für den Blauen Planeten  
Saubere Energie aus  
Solar und Fenstern

**JANSEN  
SCHÜCO**